

# 2009 Solutions

## (I) BgAdj

Below are phrases in Bulgarian and their translations into English:

	Bulgarian phrase	English translation
1	červēni yābəlki	red apples
2	kōstēni iglī	bone needles
3	studēni napītki	cold drinks
4	dosādni dečā	boring children
5	obiknovēn čovek	ordinary person
6	gnēvni dūmi	angry words
7	červēn plod	red fruit
8	lēnen plat	linen fabric
9	sōčni plodove	juicy fruits
10	kōžni zabolyāvaniya	skin diseases
11	gnēven sēdiyā	angry judge
12	rībeni kyuftēta	fish croquettes
13	kirpičēni kāšti	adobe houses
14	kōžēni rēkavīci	leather gloves
15	lēsen īspit	easy exam
16	čēnni knīgi	precious books
17	sōčen grēypfrut	juicy grapefruit
18	čēnen predmēt	precious object

*In Bulgarian, the adjectives agree in number with the nouns they qualify. Thus, a noun in plural is accompanied by an adjective in plural, and a noun in singular is accompanied by an adjective in singular.*

*The formation of the plural of the nouns is complex and cannot be deduced from the data presented in this problem. The specific noun plural form is not relevant to the formation of the plural of the adjective which accompanies it.*



# 2009 Solutions

## (I) BgAdj

I. The problem presents only a partial picture of the formation of the plural of the adjectives. The three rules could be formulated in various ways, essentially equivalent to the the following:

A.If the singular ends in **-en** (stressed), then just add **-i**: **červen** : **červeni**. (15%)

B.If the adjective indicates from what matter the noun is made, then just add **-i**: **kosten** : **kosteni**. (25%)

C.In all other cases, drop the final **e** and add **-i**: **gneven** : **gnevni**. (10%)

II. In brackets, after each adjective, the rule symbol is given (this will vary according to the order in which the rules are listed!):

9	<b>obiknovēni</b> (A) procedŭri	ordi naryprocedures
0	<b>leşni</b> (C) urŭci	easylessons
1	<b>rībni</b> (C) restorant i	fishrestaurants
2	<b>kŏst ni</b> (C) zabolyava ni ya	bonedi seases
3	<b>leşeni</b> (B) čaršafi	linensheets

For each correctly formed plural, 10% of the full score awarded. Nothing accorded if error whatsoever; score awarded if there is misspelling irrelevant to the problem, e.g. **obikoveni** instead of **obiknoveni**.

